РУССКОЕ ИСКУССТВО

ЗАРУБЕЖНЫЕ МАРШРУТЫ РУССКОГО ИСКУССТВА

IV/2015

«Сближать миры, русскую и мировую культуру» – вот сверхзадача, которую старается решать редакция на протяжении всех 12 лет издания журнала. Мы сформулировали ее уже в 2004 году, когда посвятили специальный номер теме «Русское искусство как "расширяющаяся Вселенная"». Едва ли не первыми из современных печатных художественных СМИ мы обратились к столь популярной ныне теме «Диалог культур», которая в наших издательских планах давно стала постоянной.

Сохраняя верность традиции, редакция, заручившись поддержкой авторского коллектива, предлагает вниманию читателей новые материалы по ранее артикулированным темам.

Это и гуманитарная миссия крупнейших музеев России – познакомить иностранную публику с выдающимися произведениями отечественного искусства, тем самым не только восполняя недостаток представления о них в мире, но и налаживая плодотворное взаимодействие со своими коллегами в других странах.

Это обращение к искусству русского зарубежья – важнейшему пласту отечественной культуры, созданному творчеством тех, кто оказался в вынужденной эмиграции и «унес с собой Россию»; искусству, сохраненному для потомков коллекционерами и музейщиками, понимавшими его в контексте мирового художественного процесса.

Это и возвращение к национальным истокам – русской иконописи, интерес к которой велик в России и по-прежнему не ослабевает в Европе. Мы открываем два собрания подобных памятников, не однозначных по своей художественной ценности, но в равной мере интригующих самим фактом их существования: «каппониевы доски» в Пинакотеке Ватикана и православные иконы в Национальном музее Грау Вашку (г. Визеу, Португалия).

Это рассказ о творческом наследии Валентина Серова, связанном с Германией и Францией, Николая Фешина – с США, Степана Эрьзи – с Аргентиной, Мая Митурича – с Японией. Многие статьи – своеобразное послесловие к персональным выставкам, прошедшим в 2015 году.

Словом, читайте свежий номер «Русского искусства» и узнавайте о тех новациях, которыми художественная практика обогатила нашу повседневную жизнь. И, быть может, она станет в чем-то лучше и, несомненно, – одухотвореннее!

Главный редактор

Елена Бехтиева

НОМЕР ВЫПУЩЕН ПРИ ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО АГЕНТСТВА ПО ПЕЧАТИ И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ.

БЛАГОДАРИМ ЗА ФИНАНСОВУЮ ПОДДЕРЖКУ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ ФОНД «ЧАСТНЫЙ МУЗЕЙ РУССКОЙ ИКОНЫ» И ЛИЧНО МИХАИЛА ЮРЬЕВИЧА АБРАМОВА.

РЕДАКЦИЯ БЛАГОДАРИТ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИЛЛЮСТРАТИВНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ПУБЛИКАЦИИ В ЖУРНАЛЕ:

ГОСУДАРСТВЕННУЮ ТРЕТЬЯКОВСКУЮ ГАЛЕРЕЮ, МОСКВА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РУССКИЙ МУЗЕЙ, САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ВСЕРОССИЙСКУЮ ГОСУДАРСТВЕННУЮ БИБЛИОТЕКУ ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ИМЕНИ М.И. РУДОМИНО, МОСКВА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ ИСКУССТВ ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА, МОСКВА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ МУЗЕЙ, МОСКВА

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ХУДОЖЕСТВЕННО-АРХИТЕКТУРНЫЙ ДВОРЦОВО-ПАРКОВЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК «ПЕТЕРГОФ», САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК «ЦАРСКОЕ СЕЛО», САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ КЕРАМИКИ И «УСАДЬБА КУСКОВО XVIII В.», МОСКВА

МОРДОВСКИЙ РЕСПУБЛИКАНСКИЙ МУЗЕЙ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ ИСКУССТВ ИМ. С.Д. ЭРЬЗИ, САРАНСК

МУЗЕЙ ОРСЕ, ПАРИЖ

РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВ, МОСКВА

А ТАКЖЕ:

РЕНЭ ГЕРРА, ФРАНЦИЯ;
БОРИСА СТАВРОВСКОГО, США;
СЕМЬЮ МИТУРИЧ-ХЛЕБНИКОВЫХ, РОССИЯ;
СЕМЬЮ ЭСТОРИК, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ;
СЕМЬЮ ДОННЕР, США.

Информационная поддержка
ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА
www.lgz.ru

КУЛЬТУРА

НА ОБЛОЖКЕ:
В.А. Серов. Портрет М.Я. Львовой. 1895. Холст, масло. 90х59. Музей Орсе. Париж

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕМА НОМЕРА:
ЗАРУБЕЖНЫЕ МАРШРУТЫ РУССКОГО ИСКУССТВА

МУЗЕЙ

6 *Ольга Рачкова*
Русский музей за рубежом

10 *Елена Маслова*
Третьяковская галерея – посол мира

14 *Ирина Щеблыгина*
Второе дыхание. Художественная коллекция Русского культурно-исторического музея в Праге в залах Третьяковской галереи

24 *Людмила Ковтырева*
«Каппониевы доски» в Пинакотеке Ватикана

32 *Анна Манукян*
Об одном византийском кресте из собрания Музея русской иконы

ВЫСТАВКА

38 *Ксения Вишневская*
«Борис Годунов. От слуги до государя всея Руси».
Выставка в Музеях Московского Кремля

40 *Ольга Соснина*
Воображаемый Китай – от шинуазри до авангарда

44 *Светлана Хромченко*
«Японскую культуру я не изучал, а старался почувствовать»

52 *Мария Кривенко*
«Хочу умереть в России»

ХУДОЖНИК

58 *Надежда Мусянкова*
«Сам себя часто любил называть "немцем"»
Валентин Серов и Германия

66 *Александра Лобанова*
Скульптор Эрьзя. Аргентинский период творчества

72 *Галина Тулузакова*
Николай Фешин в Нью-Йорке

КОЛЛЕКЦИОНЕР

80 *Александр Щедринский – Борис Ставровский*
Мои любимые…

90 *Дмитрий Ивашинцов*
Русский мир Ренэ Герра

96 *Ирина Марселу Курту*
Православные иконы в Португалии

ФОНД ТРЕТЬЯКОВА

102 *Елена Бехтиева*
«Гармония контрастов»

РАКУРС

106 *Елена Беспалова*
Поездка в Гурдон: Бакст и писатели русской эмиграции

116 *Вероника Сергеева*
Эрте: в потоке времени

124 *Наталья Фролова*
Классика и современность. К 175-летию П.И. Чайковского

МАСТЕРА КУЛЬТУРЫ

128 Памяти Екатерины Гениевой
«Сближать миры, русскую и мировую культуру»

Р.М. Курамшин. В балетном классе. 1986. Холст, масло. 75х60. Собственность автора

КЛАССИКА И СОВРЕМЕННОСТЬ

К 175-ЛЕТИЮ П.И. ЧАЙКОВСКОГО

Наталья Фролова

Р.М. Курамшин. Портрет П.И. Чайковского. 1995. Бумага, пастель. 65х50. Собственность автора

7 МАЯ 2015 ГОДА ИСПОЛНИЛОСЬ 175 ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ П.И. ЧАЙКОВСКОГО. ЮБИЛЕЙ ВЕЛИКОГО РУССКОГО КОМПОЗИТОРА ЯВЛЯЕТСЯ КРУПНЫМ МЕЖДУНАРОДНЫМ КУЛЬТУРНЫМ СОБЫТИЕМ. ВО ВСЕМ МИРЕ, ОТ УДМУРТИИ ДО НИКАРАГУА, ПРОХОДЯТ КОНЦЕРТЫ И ФЕСТИВАЛИ, ОТКРЫВАЮТСЯ ВЫСТАВКИ. ПО ДАННЫМ ЮНЕСКО, П.И. ЧАЙКОВСКИЙ – САМЫЙ ИСПОЛНЯЕМЫЙ КОМПОЗИТОР, КАЖДЫЕ НЕСКОЛЬКО МИНУТ В КАКОМ-ЛИБО УГОЛКЕ ПЛАНЕТЫ ЗВУЧИТ ЕГО МУЗЫКА. ПОПУЛЯРНОСТЬ ТВОРЧЕСТВА ЧАЙКОВСКОГО В ВЕЛИКОБРИТАНИИ ПОДТВЕРДИЛА ВЫСТАВКА «КЛАССИКА И СОВРЕМЕННОСТЬ», ПРОШЕДШАЯ В ЭТОМ ГОДУ В ЛОНДОНЕ.

Произведения П.И. Чайковского звучат в музыкальных театрах Соединенного Королевства не одно десятилетие. В марте юбилейного года на сцене Колизея, самого большого театра Лондона, выступили звезды русского балета, в репертуаре которых неизменно присутствуют партии из балетов Чайковского. Зал, рассчитанный на две с половиной тысячи зрителей, был полон. Оркестр Английского национального балета исполнял произведения великого композитора под управлением русского дирижера Валерия Овсянникова.

Чайковский приезжал в Великобританию четыре раза. Впервые – в 1861 году, когда, еще будучи служащим Министерства юстиции, сопровождал в качестве переводчика инженера Василия

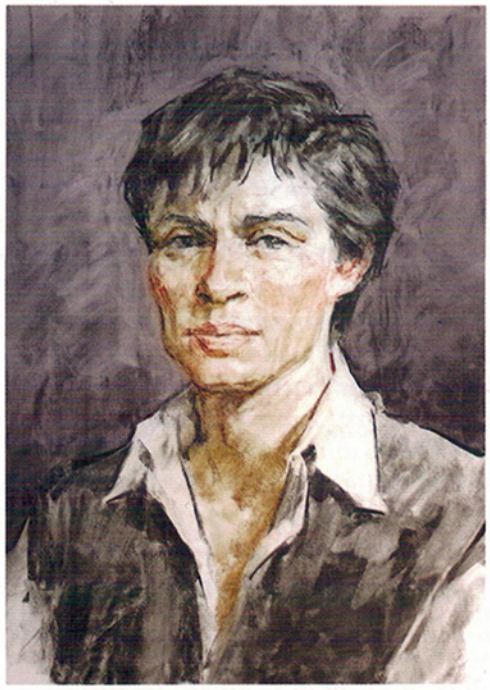
Р.М. Курамшин. Портрет Анны Павловой. 1996. Бумага, пастель. 65х50. Собственность автора

Писарева. В 1888 году Пётр Ильич приехал во второй раз. Он уже был известным композитором, и четыре дня в Лондоне стали частью европейского концертного турне. Через год, в апреле 1889-го, Чайковский привез в качестве солиста для исполнения своего Первого фортепианного концерта выпускника Петербургской консерватории Василия Сапельникова, впоследствии ставшего знаменитым пианистом. Тогда же сам композитор дирижировал Первой оркестровой сюитой. «Концерт имел блестящий успех, – писал Чайковский, – все газеты констатируют его». Известный острослов Бернард Шоу дал такую характеристику Петра Ильича: «Чайковский обладал подлинно байроновской силой в умении быть трагичным, торжественным и романтичным на ровном месте. Подобно Чайльд-Гарольду, который в рядовой момент своей жизни умудряется быть более трагичным, чем рядовой англичанин, который готовится к казни, Чайковский мог ввести роковую дробь барабанов или заставить тромбоны издавать похоронный глас судьбы без всякого повода».

В июне 1893 года Пётр Ильич посетил Англию в последний, четвертый раз – в связи с присвоением ему Музыкальным обществом Кембриджского университета почетной степени доктора музыки. О приеме, оказанном докторам Кембриджского университета, Чайковский писал своему брату Модесту Ильичу: «Дирекция давала обед в Вестминстерском клубе. Шик и роскошь невероятные. <…> Кроме этого, приходится ежедневно бывать на дневных концертах, ибо приходят приглашать и отказывать неловко». Во время этой поездки в Лондон композитор в последний раз дирижировал своей знаменитой Симфонией № 4 фа минор ор. 36. В ее финале впервые в истории русской музыки Чайковский использовал народную песню «Во поле березонька стояла», до этого знакомую только фольклористам. Благодаря гению Чайковского песня стала всемирно известной. «Концерт сошел блестяще, – писал Пётр Ильич брату, – по единодушному отзыву всех я имел настоящий триумф».

Переписка Чайковского дает представление о его общении с более чем тридцатью адресатами в Великобритании – устроителями концертов, поклонниками, коллекционерами автографов. Немало писем композитора хранится в британских архивах.

Р.М. Курамшин. Фея Драже. Балет «Щелкунчик». 1990. Бумага, пастель. 65х50. Собственность автора



Р.М. Курамшин. Портрет Рудольфа Нуриева. 1992. Бумага, пастель. 60х42. Собственность автора

Материалы о посещении П.И. Чайковским Великобритании были представлены на выставке «Классика и Современность». Подготовленная Общероссийской общественной организацией «Творческий союз художников России» при поддержке Федерального агентства «Россотрудничество» и Координационного совета российских соотечественников Великобритании выставка прошла на двух площадках: в выставочном зале Лондонского университета UCL и в представительстве Россотрудничества.

Смысловым и композиционным центром выставки стал портрет Петра Ильича Чайковского, исполненный Ринатом Курамшиным. Для современного художника творчество композитора-классика является неисчерпаемым источником вдохновения, привлекает глубиной идей и образов, богатством переживаний, захватывающей эмоциональностью, искренностью.

Многие живописные и графические работы Рината Курамшина посвящены балету. Эта тема для выставки в Лондоне выбрана неслучайно. Интерес англичан к русскому балету был заложен произведениями Чайковского и знаменитыми «Русскими сезонами» Сергея Дягилева. Труппа была набрана антрепренером из ведущих танцовщиков Мариинского театра в Петербурге и Большого театра в Москве. Приглашение Дягилева приняли Анна Павлова, Михаил Фокин, Тамара Карсавина, Ида Рубинштейн, Вацлав Нижинский, Матильда Кшесинская, Серж Лифарь, Леонид Мясин, Вера Каралли и Михаил Мордкин... Оформляли спектакли замечательные русские художники А. Бенуа, Н. Рерих, К. Коровин, А. Бакст, Е. Смирнова, С. Фёдорова, А. Больм, А. Головин, М. Добужинский, М. Ларионов, Н. Гончарова и другие.

Волшебные балеты Чайковского вдохновили Рината Курамшина на создание многих живописных и графических композиций, портретов Кшесинской, Карсавиной и других исполнителей заглавных партий в балетах композитора. На них выдающиеся артисты представлены в наиболее характерных своих образах: Анна Павлова – как Лебедь, Майя Плисецкая – в роли Кармен. Портрет Рудольфа Нуриева напоминает о блестящих выступлениях танцовщика в лондонском Ковент-Гардене. Нуриев был партнером прославленной Марго Фонтейн, работал с легендой английского балета Нинет де Валуа – их портреты также были показаны на выставке. Основатель школы Королевского балета Нинет де Валуа начинала свою карьеру в труппе Сергея Дягилева, танцевала в постановках Михаила Фокина и в классических балетах режиссера Мариинского театра Николая Сергеева. В 1926 году Валуа организовала в Лондоне Академию хореографического искусства, которая во многом основывалась на традициях русской балетной школы.

Работы Рината Курамшина подтверждают высказывание Т. Готье, что «танец – это движущаяся живопись». В период работы выставки «Классика и Современность» свои отзывы и добрые пожелания оставили многие поклонники балетного искусства и деятели культуры, среди них солистка Королевского оперного театра Ковент-Гарден Софья Фомина, балерина Национального балета Великобритании Наталья Кремень, премьер Королевского балета в Ковент-Гарден Вадим Мунтагиров и его отец, народный артист России Александр Мунтагиров. Руководитель представительства Россотрудничества в Лондоне А.А. Чесноков отметил, что «такие выставки, как “Классика и Современность” способствуют популяризации культурного наследия России и формируют благоприятный деловой и культурный имидж Российской Федерации за рубежом».

Ключевые слова: П.И. Чайковский, Ринат Курамшин, Великобритания, выставка «Классика и Современность», балет.

Иллюстрации предоставлены автором.